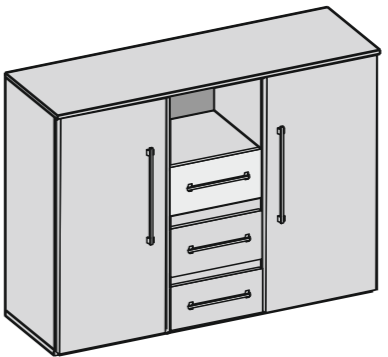


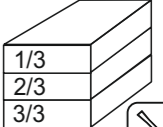
# KOMODA AB12 SYSTEMU ABSOLUT


## INSTRUKCJA MONTAŻU, KONSERWACJI, UŻYTKOWANIA I GWARANCJA


**PL** INSTRUKCJA MONTAŻU KOMODA AB12  
**HU** ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ KOMÓD AB12  
**CZ** NÁVOD K MONTÁŽI KOMODA AB12  
**SK** MONTÁŽNE POKYNY KOMODA AB12  
**RO** INSTRUCȚIUNE DE MONTAJ COMODĂ AB12  
**RU** ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ СОМОД Е АВ12  
**BY** ИНСТРУКЦІЯ ЗА МОНТАЖ СОМОД АВ12





L=[mm]











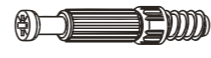


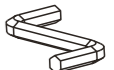
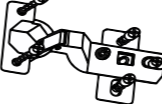

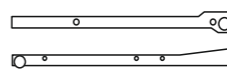




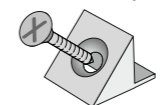


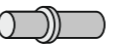



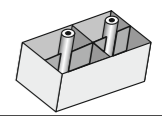











|   |  |  |   |   |
|---|--|--|---|---|
| kołek ø 8 x 30<br>               | trzcień mimośrodowa<br> | zaślepka mimośrodowa<br>      | mimośród<br>             | klucz imbusowy<br> |
| 48 szt.   | 12 szt.  | 12 szt.  | 12 szt.   | 1 szt.  |
| zawias prosty<br>               | wkręt 3,5 x 16<br>     | przewodnica 350<br>          | zaślepka konfirmatu<br> | konfirmat<br>     |
| 4 kpl.  | 12 szt.  | 3 kpl.   | 20 szt.   | 20 szt.   |
| Uchwyt szuflady<br>            | Uchwyt drzwi<br>      | kątownik ścianki tylnej<br> | wkręt EURO 5 x 13<br>  | klej<br>         |
| 3 szt.  | 2 szt.   | 9 szt.   | 20 szt.   | 2 szt.  |
| podpórka półki<br>             | gwoździe<br>          | blaszki<br>                 | wkręt EURO 5 x 9<br>   | Stopka<br>       |
| 16 szt.   | 24 kpl.  | 20 kpl.  | 12 szt.   | 8 szt.  |
| Wkręt 4 x 16 (z podkładką)<br> |  |  |   |   |
| 16 szt.   |  |  |   |   |

**PL** W przypadku reklamacji prosimy o podanie: nazwy systemu, nazwy elementu systemu, numeru paczki i numeru uszkodzonego lub brakującego detalu. Np. System MARGOT, szafa M1, paczka 1/2, detal 4.

**HU** Reklamáció esetén kérjük megadni: a rendszer neve, a rendszerelem neve, a csomag száma és a sérült vagy hiányzó részlet száma. Pl. MARGOT rendszer, szekrény M1, csomag 1/2, 4-es számú elem.

**CZ** V případě reklamace prosíme o uvádění: názvu systému, názvu elementu systému, číslo balíku a číslo poškozeného nebo chybějícího detailu. Např. Systém MARGOT, skříň M1, balík 1/2, č. detailu 4.

**SK** V prípade reklamácie uveďte: názov systému, názvy systémových prvkov, číslo balíka a číslo poškodenej alebo chýbajúcej časti. Napr. Systém MARGOT, skriňa M1, balík 1/2, č. časti: 4.

**RO** În cazul reclamației Vă rugăm să precizați: denumirea sistemului, denumirea elementului sistemului, numărul pachetului și numărul detaliului deteriorat sau lipsit. De exemplu: Sistem MARGOT, dulap M1, pachet 1/2, nr. detaliu 4.

**RU** В случае рекламации укажите: название системы, название элемента системы, номер упаковки и номер поврежденной или отсутствующей части. Например: Система MARGOT, шкаф M1, упаковка 1/2, номер детали 4.

**BY** У выпадку прад'яўлення рэкламацыі, калі ласка, падайце: назву сістэмы, назву элемента сістэмы, нумар упакоўкі і нумар пашкоджанай або адсутнай дэталі. Напрыклад: Система MARGOT, шкаф M1, упакоўка 1/2, № дэталі 4.

### PL KARTA GWARANCYJNA

Mebel .....  
 Data zakupu .....

Produkt wykomane są według najnowszych technologii, a wykonanie sprawdzonych na rynku materiałów pozwala na wieloletnie i prawidłowe użytkowanie.

1. Producent zapewnia Kupującemu wysoki jakości, prawidłowe funkcjonowanie mebli pod warunkiem prawidłowego ich użytkowania.

2. Producent uzależnia 12-miesięczną gwarancję na swoje wyroby łącznie od daty wydania mebli Kupującemu powiększonej pieceścią skłery i podpisem sprzedawcy.

3. Podstawą do rozpatrzenia gwarancji jest dokument zakupu mebla oraz instrukcja montażu z załączonym elementem do naprawy.

4. W celu dokonania naprawy gwarancyjnej należy element dostarczyć do punktu sprzedaży.

5. Sprzedawca jest zobowiązany do wydania Kupującemu mebla w opakowaniu oryginalnym oraz do sprawdzenia zgodności wydawanego produktu z załączonymi dokumentami, sprzedawca. Na życzenie Kupującego sprzedawca jest zobowiązany do sprawdzenia jakości i kompletności mebla.

6. Gwarancja niek ważności przy niedostarczeniu się do instrukcji montażu lub przy wstawieniu przetrwałych oraz przy uszkodzeniu powstającym w wyniku niewłaściwego transportu, przewożenia mebli i niewłaściwej użytkowania.

7. Gwarantem na sprzedaż towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

..... podpis Kupującego ..... podpis i pieczęć sprzedawcy .....

### HU GARANCIA JEGY

Bűr .....  
 Vásárlás ideje .....

A termék a legkorszerűbb technológiával készülnek, melyek a piacra bevált anyagok alkalmazásának köszönhetően sok éven keresztül megbízhatóan fogják szolgálni.

1. A gyártó garantálja Vevő számára a bűr kiváló minőségét és megbízható működését, a bűrök összeszerelése utáni állapotok megfelelő összeszerelésével és gondoskezeléssel használat feltételeivel.

2. A gyártó, a bűröknek a vevőnek való (a bolt részével) és az eladó által vásárolt (azaz) kisdától számított, 12 hónapos garanciát nyújt, feltételekkel.

3. A garancia elfordításnak aláírja a bűr vásárlási bizonylat, valamint az összeszerelési útmutató a javítandó elemek megjelölésével.

4. A garanciális javításhoz az elemet az értékesítési helyre kell szállítani.

5. Az eladó köteles a bűr a Vevőnek gyári csomagolásban átadni és felkeresni a kiadó bűrnek a megrendelésnek és az eladói bűrnek, való megjelölésével. A Vevő kivételével az eladó köteles a bűr minőségét és kényelmét való ellenőrizni.

6. A garancia érvényesül csak az esetben, ha az összeszerelési utasítás nem kerül betartásra, ha a bűr módosításra kerül, vagy ha a nem megfelelő szállítás, mozgás, vagy használat (tűvel a bűr megsérül).

7. Az értékesítési átala adott garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem független fel a Vevőnek a szerződésnek nem megfelelő átvál kapcsolatos jogait.

..... A Vevő aláírása ..... az eladó aláírása és pecsétje .....

### KARBANTARTÁSA ÉS ÜZEMELTETÉSE

A gyártó figyelemre a felhasználót az ekvivalencia kéfének (a szerkezeti tartósságának) az anyagok minőségének, valamint a műszaki részletek (az eladó felülszerelés) állapotának időszakos ellenőrzésének szükségességében.

### RU ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Мебель .....  
 Дата покупки .....

Продукты произведены по самым новым технологиям, а использование проверенных на рынке материалов позволяет многолетнее и правильное использование продукта.

1. Производитель гарантирует покупателю высокое качество и правильное функционирование мебели при условии, что она будет собрана по прилагаемой инструкции сборки и правильно установлена.

2. Производитель предоставляет 12-месячную гарантию на свои продукты от даты выдачи мебели покупателю, подтвержденной печатью продавца.

3. Основание для оказания гарантийных услуг является документ, подтверждающий покупку мебели и инструкции по сборке с отмеченными элементами, нуждающимся в ремонте.

4. Для гарантийного ремонта необходимо доставить деталь в точку продаж.

5. Продавец обязан выдать покупателю мебель в фабричной упаковке и проверить соответствие выданного продукта с заказом и документом, подтверждающим продажу. По желанию покупателя продавец обязан проверить качество и полноту комплекта мебели.

6. Гарантия не действует при нарушении требований инструкции по установке или при самостоятельном предельном изменении, а также при повреждении, переноса и использования мебели, в том числе трансформации, переноса и использования мебели.

7. Гарантия на проданный товар не лишает, не ограничивает и не отменяет временно права покупателя, возникающих в результате несоответствия товара с договором.

..... Подпись покупателя ..... подпись и печать продавца .....

### CZ ZÁRUČNÍ LIST

Nábytek .....  
 Datum nákupu .....

Wyroby jsou vyrobené podle nejnovějších technologií, a využili materiálů prověřených ihen umělého mrobného a správného používání.

1. Výrobce zaručuje záručnou dobu kvalitu a správné fungování nábytku pod podmínkou, že nábytek bude sestaven podle příloženého návodu k montáži a bude správně instalován.

2. Výrobce na svoje výrobky poskytuje 12-ti měsíční záruku, která platí od daty vydání nábytku Kupujícímu potvrzeného razítkem obchodu a podpisem prodávce.

3. Podmínkou pro uplatnění záruky je doklad o koupi nábytku a návod k montáži s označením součástí k opravě.

4. Aby mohla být uskutečněna záruční oprava, je třeba doručit součásti na místo koupe.

5. Prodávce je povinen vydat Kupujícímu nábytek v originálním obalu a zkontrolovat, jestli vydání výrobek souhlasí s objednávkou a dokladem o koupi.

6. Záruka Kupujícího je prodávce povinen zkontrolovat kvalitu a kompletnost nábytku.

6. Záruka zaniká, pokud se Kupující nebude řídit návodem k montáži, v případě změny vzhledu, oprav či v případě poškození vzniklých během nevhodné přepravy, stěhování a nevhodným použitím.

7. Záruka na prodané zboží nevyklučuje, nepozbuje ani nezavazuje práva Záručníka, která úbytky z nevhodného zboží se snižou.

..... podpis Kupujícího ..... podpis a razítko prodávce .....

### ÚDRŽBA A POUŽÍVANÍ

Wyrobie informuje, że je pilnie, aby użytkownik prowadził prawidłową kontrolę stanu eksploatacyjnego. (kontrola pomostu i stabilizacji konstrukcji) a stanu uprzedni mikrofonny zawiesz (kontrola pomostu i stabilizacji zawiesz).

### BY ГАРАНЦІОННА КАРТА

Мебел .....  
 Дата на покупката .....

Продуктите на са изработени в съответствие с най-новите технологии, а използването на доказано качество от материалите ги прави трайни и годни за използване дълги години.

1. Производителът гарантира на купувача високо качество и правилно функциониране на мебелите, при условие че те са правилно собрани в съответствие с приложената инструкция за монтаж и правилно поставяне.

2. Производителът предоставя 12-месечна гаранция за своите продукти, считана от датата на получаване на мебелите от купувача, която се удостоверява с печат на магазина и подписа на продавача.

3. Основа за разглеждане на гаранцията е документът за закупуване на мебелите и инструкцията за монтаж с означените на избрания елемент, който трябва да бъде ремонтиран.

4. За извършване на гаранционен ремонт, елементът трябва да се достави в пункта на продажба.

5. Продавачът е длъжен да предаде мебелите на купувача във фабричната опаковка, както и да провери съответствието на продукта с поръчката и документите за продажба. По желание на купувача продавачът е длъжен да провери качеството на комплектоването на мебелите.

6. Гаранцията не се отнася до случаи, когато мебелите се монтират, без да се спазват инструкциите за монтаж, правят се промени в тях от страна на купувача, или са причинени повреди поради неправилно транспортиране, пренасяне и използване.

7. Гаранцията за предоставяне стана не изключва, не ограничава и не аннулира правата на купувача, произтичащи от несоответствие на стоката с договора.

..... Подпис на купувача ..... подпис и печат на продавача .....

### SK ZÁRUČNÝ LIST

Kus nábytku .....  
 Datum nákupu .....

Wyroby są wykonane podľa najnowszych technologii, a použili ihom overené materiály zaručuje trvanlivost a bezproblémové fungovanie.

1. Výrobca zaručuje záručnú dobu kvality a bezproblémové fungovanie nábytku pod podmienkou, že bolo namontované podľa priložených montážnych pokynov a bol správne inštalovaný.

2. Výrobca dáva na svoje výrobky 12 mesiacov záruku, ktorá platí od dňa vydania nábytku Kupujúceho. Ktože je potvrdené predajcom a podpisom predávateľa.

3. Záruka sa poskytuje na základe dokladu/potrdenenia nákupu nábytku ako aj príložených pokynov so zameraním dieľom na opravu.

4. Aby mohla byť záručná oprava realizovaná je potrebné doručiť diel na opravu do predajného miesta.

5. Predávajúci musí Kupujúceho vydať nábytek v pôvodnom balení a zkontrolovať, či sa vydaný výrobok zhoduje s objednávkou a dokladom/potrdením nákupu. Ak sa to Kupujúci predtým predaja na potvrdení skontrolovat kvalitu nábytku, ako aj ověřit, či sú v balení všetky diely.

6. Záruka na nábytek sa platí v prípade ak sa použijú nevhodná v súlade s montážnymi pokynmi, na nábytku sú urobené výškové zmeny, v prípade škôd ktoré vznikli následkom nesprávneho používania.

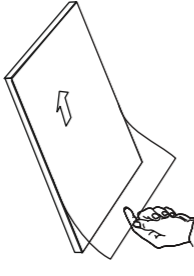
7. Záruka ako aj následkom nesprávneho prepravy, prenášania nábytku alebo pri následkom nevhodnom použití.

7. Záruka na zakúpený tovar nevylučuje, neobmedzuje a ani nezaväzuje v právo Kupujúceho odstúpiť od zmluvy na základe nesúladu medzi tovarom a zmluvou.

..... podpis Kupujúceho ..... podpis a pečatka predajcu/liko prodávce .....

### POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA

Wyrobie informuje, że używaj musi ukonczat regularne kontrole, a to kontrolować stan sprawy kontrola pomostu i stabilizacji konstrukcji (ako aj kontrolować stan przypewnienia pudrowych zawiesz) kontrola pomostu i stabilizacji zawieszna dweri).



Jesli mebel posiada folię ochronną, to dopiero po skróceniu mebla należy ją zderzec. Nie czyść przez 24 godzin.

**KONSERWACJA:** Meble należy czyścić miękką wilgotną tkaniną (nie używać środków chemicznych ani szorstkich materiałów). Producent informuje o potrzebie przeprowadzenia przez użytkownika okresowej kontroli stanu połączeń mimośrodowych (sprawdzenia wytrzymałości i stateczności konstrukcji) oraz stanu zamocowania zawiesz powieszki (sprawdzenie wytrzymałości zawieszna drzwi).

**UŽYTKOVANIE:** Meble należy użytkować zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie stawiać przedmiotów mokrych i gorących. Meble należy użytkować w pomieszczeniach suchych, zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi i chłodniczym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie wolno otwierać szuflad, gdy w robliżu są małe dzieci. Nie wolno wchodzić na meble ani stawiać na nich ciężkich przedmiotów. Wysoke meble konieczne zabezpieczyć przed przypadkiem raskiem zabezpieczającymi.

Producere sunt realizate conform celei mai noi tehnologii, iar folosirea materialelor probele pe piată permite utilizarea corectă a acestora pe o perioadă îndelungată de timp.

1. Producătorul asigură Cumpărătorului o calitate deosebită și o funcționare corectă a mobiliei sale și condiția sa montajul să fie efectuat conform instrucțiilor de montaj alate și cu condiția ca să fie utilizate corect.

2. Producătorul acordă o garanție de 12 luni pentru produsele sale însoțită de data livrării mobiliei. Cumpărătorului, garanție însoțită de timbra produsului și semnătura vânzătorului.

3. Condiția de examinare a garanției o reprezintă documentul de achiziționare al mobiliei împreună cu instrucțiunea de montaj alate elementul de reparat, marca.

4. În vederea reparării pe perioada de garanție, elementul trebuie adus la punctul de achiziționare.

5. Vânzătorul este obligat să trimele Cumpărătorului mobilierii în ambalajul original de fabricație și să verifice conformitatea produsului cu comanda și cu documentul de achiziționare. La cererea Cumpărătorului, vânzătorul este obligat să verifice calitatea și starea completă a mobiliei.

6. Garanția nu acoperă schimbările în cazul modificării la instrucțiunile de montaj sau în cazul modificării persoanei și în cazul defecțiunilor datorate în urma folosirii necorecte, al manipurării mobiliei și în cazul folosirii neadecvate în scopul coșec.

7. Garanția pentru mebla înaltă nu exclude, nu limitează și nici nu suspendă aplicarea Cumpărătorului cu decupaj din neconformitatea mebla cu condițiile livrării.

..... Semnătura Cumpărătorului ..... semnătura și timbra vânzătorului .....

**CONSERVARE ȘI FOLOSIRE**

Producătorul înmânează meblor la necesitatea efectuării de către beneficiar a condițiilor periodice privind starea imbuliturii exterioare (verificarea rezistenței și a stabilității construcției) și condițiilor periodice privind fixarea balamalelor aplicabile (verificarea rezistenței ulbur).

Продукцията информира, че е необходимо провеждане на използването на периодични проверки състоянията на конструктивните съединения (проверки на прочност и устойчивост на конструкциите) и състоянията на закрепленията на корпоак (проверки на прочност на навески дверей).

**УХОД И ХРАНЕНИЕ**

Подпис на покупателя ..... подпис и печать продавца .....



PL widok od spodu SK pohľad zdola  
 HU alulnézet RO vedere de jos  
 CZ pohled ze spodu RU вид снизу

